

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**от 13 декември 2011 година****за изменение на Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление по отношение на многогодишната финансова рамка, с цел да се посрещнат допълнителните нужди от финансиране на проекта ITER**

(2012/5/EC)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,
като взеха предвид Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление ⁽¹⁾,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) На тристранната среща от 1 декември 2011 г. Европейският парламент, Съветът и Комисията постигнаха съгласие относно начините за осигуряване на допълнително финансиране на проекта ITER. Финансирането налага преразглеждане на многогодишната финансова рамка за периода 2007—2013 г. в съответствие с Междунституционалното споразумение с цел увеличаване на таваните за бюджетните кредити за поети задължения по подфункция 1а с 650 милиона евро за 2012 г. и със 190 милиона евро за 2013 г. по текущи цени.
- (2) Увеличението на таваните за бюджетните кредити за поети задължения по подфункция 1а за 2012 г. и 2013 г. ще бъде напълно компенсирано от намаление на таваните за бюджетните кредити за поети задължения за 2011 г. по функция 2 и за бюджетните кредити за поети задължения за 2011 г. и 2012 г. по функция 5.

- (3) За да се запази подходяща връзка между поетите задължения и плащанията, годишните тавани за бюджетните кредити за плащания ще бъдат коригирани. Корекцията ще е неутрална по отношение на нуждите от плащания за периода 2007—2013 г.

- (4) Приложение I към Междунституционалното споразумение за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление следва да бъде съответно изменено ⁽²⁾,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член единствен

Приложение I към Междунституционалното споразумение за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление се заменя с приложението към настоящото решение.

Съставено в Страсбург на 13 декември 2011 година.

За Европейския парламент
Председател
J. BUZEK

За Съвета
Председател
M. SZPUNAR

⁽¹⁾ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ За тази цел стойностите в резултат на посоченото по-горе споразумение са обърнати по цени от 2004 г.

ФИНАНСОВА РАМКА ЗА 2007—2013 г.

(в милиони евро – постоянни цени от 2004 г.)

БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	2007 г.	2008 г.	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г.	Общо 2007—2013 г.
1. Устойчив растеж	50 865	53 262	55 879	56 435	55 693	57 708	58 696	388 538
1а. Конкурентоспособност за растеж и заетост	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 073	79 653
1б. Сближаване за растеж и заетост	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 623	308 885
2. Опазване и управление на природните ресурси	51 962	54 685	51 023	53 238	52 136	51 901	51 284	366 229
от които: разходи, свързани с пазара, и преки плащания	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Гражданство, свобода, сигурност и правосъдие	1 199	1 258	1 375	1 503	1 645	1 797	1 988	10 765
3а. Свобода, сигурност и правосъдие	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3б. Гражданство	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. ЕС като фактор от световно значение	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Администрация ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 816	6 999	7 044	7 274	7 610	49 194
6. Компенсации	419	191	190	0	0	0	0	800
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	117 277	122 683	122 022	125 184	123 857	126 359	127 607	864 989
като процент от БНД	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,03 %	1,01 %	1,049 %
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ	115 142	119 805	109 091	119 245	116 394	120 649	120 418	820 744
като процент от БНД	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,96 %	1,00 %
Наличен марж	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,22 %	0,26 %	0,25 %	0,27 %	0,23 %
Таван на собствените ресурси като процент от БНД	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %

(¹) Разходите за пенсии, включени под тавана за тази функция, са изчислени нето от вноските на персонала по съответната схема, в рамките на 500 млн. евро по цени от 2004 г. за периода 2007—2013 г.